

اسکول کا آغاز
ہوگا بدھ، 9
ستمبر، 2015

رجسٹریشن برائے نیویارک
شہریبلک اسکول کے نئے طلبا

اسکول
واپسی

رجسٹریشن مراکز

منگل، 1 ستمبر - جمعہ، 18 ستمبر
پیر تا جمعہ، صبح 8 - 3 بجے
*مراکز بند رہیں گے: پیر، 7 ستمبر، لیبر ڈے
پیر اور منگل، 14-15 ستمبر، روش بشارتہ

برونکس

Walton High School
2780 Reservoir Avenue
Bronx, NY 10468

New

Herbert H. Lehman High School
3000 East Tremont Avenue
Bronx, NY 10461

New

من ہیٹن

Edward R. Murrow High School
1600 Avenue L
Brooklyn, NY 11230

Boys and Girls High School
1700 Fulton Street
(سے داخل ہوں Schenectady Avenue)
Brooklyn, NY 11213

New

Brooklyn Technical High School
29 Fort Greene Place
(سے داخل ہوں South Elliott Place)
Brooklyn, NY 11217

من ہیٹن

The High School of Fashion Industries
225 West 24th Street (enter at West 25th Street)
New York, NY 10011

کوئنز

Long Island City High School
14-30 Broadway
Long Island City, NY 11106

Thomas A. Edison Career and Technical Education
High School
165-65 84th Avenue
Jamaica, NY 11432

اسٹیٹن آئیلینڈ

The Michael J. Petrides School
715 Ocean Terrace (Building A)
Staten Island, NY 10301

تمام مقامات پر فون کے اوپر ترجمانی، ترجمہ شدہ مواد اور منتخب زبانوں
میں روانہ ترجمانی فراہم کی جاتی ہے۔
تمام مقامات ویبل چتر کے ذریعے قابل رسائی ہیں۔

نئے پبلک اسکول طلبا کی رجسٹریشن کے بارے میں مزید معلومات
پر جائیں۔ nyc.gov/schools کے لیے، 311 کو فون کریں یا



Carmen Fariña, Chancellor

کس طرح رجسٹر کریں؟

ایلمنٹری اور مڈل اسکول
زون کے ساتھ نئے طلبا، بشمول نیویارک شہر انفرادی تعلیمی پروگرام (IEP) کے
حامل طلبا، 9 ستمبر، 2015 سے شروع اپنے زون اسکول میں رجسٹر کروا سکتے ہیں۔
اگر آپ کو اپنا زون اسکول معلوم نہیں ہے تو 311 کو فون کریں یا nyc.gov/schools
پر جائیں۔ اگر آپ کا کوئی زون اسکول نہیں ہے تو ایک رجسٹریشن مرکز میں تشریف
لے جائیں (بائیں جانب درج ہیں)

نیویارک شہر سے باہر کے انفرادی تعلیمی پروگرام (IEP) کے حامل طلبا کو
رجسٹریشن مراکز میں سے ایک میں جانا چاہیے۔ زیادہ محدود یا مختص
ضروریات کے حامل طلبا ایک کمیٹی برائے خاص تعلیم (CSE) کے معنیہ مقام پر
بھی جاسکتے ہیں۔ مزید معلومات کے لیے، بشمول CSE مقامات کے، 311 کو فون
کریں یا nyc.gov/schools پر جائیں۔

بائی اسکول
تمام نئے طلبا، بشمول انفرادی تعلیمی پروگرام کے حامل، کے لیے کسی ایک
رجسٹریشن مرکز (بائیں جانب درج) میں رجسٹر کروانا لازمی ہے

پہلے سے مندرج ہیں؟
اگر آپ کا بچہ پہلے سے نیویارک شہر پبلک اسکول میں مندرج ہے یا تفویض کیا گیا
ہے، مدد کے لیے بدھ، 9 ستمبر، 2015 سے شروع اپنے بچے کے اسکول جائیں۔

کیا ساتھ لائیں

- بچے کی پیدائش کا سرٹیفیکٹ، پاسپورٹ یا ہیتمس کا ریکارڈ جس میں تاریخ پیدائش
شامل ہو، یا عمر کے دیگر سرکاری دستاویز (عمر کے ثبوت کے لیے قبول کیے جانے والے
دستاویزات کے لیے چانسلر کا ضابطہ A 101 ملاحظہ کریں)
- مدافعتی ٹیکوں کا ریکارڈ
- جدید ترین رپورٹ کارڈ / ٹرانسکرپٹ (اگر دستیاب ہو)
- انفرادی تعلیمی پروگرام (IEP) اور / یا 504 سہولیات منصوبہ (اگر قابل اطلاق اور دستیاب ہو)
- پتے کا ثبوت جسکی مکین کے پتے کے ساتھ ذیل کے کسی دو دستاویزات سے تصدیق کی
جاسکتی ہو:

- رہائش کے لیے ایک اصلی کرایہ نامہ، ملکیت کے کاغذات، یا مارگیج کا بیان
- ایک رہائشی یوٹیلٹی بل (گیس یا بجلی) ایک یوٹیلٹی کمپنی کے ذریعے مکین کے نام جاری
کردہ (مثلاً، نیشنل گرڈ یا کون ایڈیسن)، مورخ پچھلے 60 دنوں کے اندر -
- وفاقی، ریاستی یا مقامی گورنمنٹ ایجنسی کے سرنامہ پر دستاویز بشمول IRS، شہری رہائشی
انتظامیہ، انسانی وسائل کی انتظامیہ، بچوں کی خدمات کی انتظامیہ (ACS) یا ایک ACS ذیلی
ٹھیکیدار یا دفتر برائے پناہ گزین تصفیہ کی جانب سے مکین کے نام اور پتے کی نشاندہی کے
ساتھ، مورخ پچھلے 60 دنوں کے اندر -
- مکین کے لیے ایک موجودہ پراپرٹی ٹیکس کا بل
- گزشتہ 90 دنوں کی تاریخ کے اندر مکین کے لیے پانی کا بل
- کرایے کی رسید جس میں مکین کا پتہ شامل ہو، مورخ پچھلے 60 دنوں کے اندر
- ریاست، شہر یا دیگر گورنمنٹ کے جاری کردہ شناخت، جو ختم نہیں ہوا ہے اور رہائشی پتہ
شامل ہے
- پچھلے کیلنڈر سال کا انکم ٹیکس کا فارم
- سرکاری نیویارک شہر کا لائسنس یا لرنرز پرمٹ جو ختم نہیں ہوا ہے۔

آجر کی جانب سے سرکاری پتے رول کے دستاویزات جیسے کہ ٹیکس کاٹے جانے کے مقصد
سے جمع کیے جانے والے فارم یا پتے رول رسید (آجر کے سرنامے کے ساتھ ایک خط کافی
نہیں ہے) جس میں گھر کا پتہ شامل ہونا چاہیے اور مورخ پچھلے 60 دنوں کے اندر کا ہونا
چاہیے۔

- بچے کی تحویل کا ثبوت، بشمول لیکن انہی تک محدود نہیں، عدالتی تحویل احکامات
یا سرپرستی کے کاغذات پچھلے 60 دنوں میں جاری کیے گئے اور بچے کے نام اور مکین کے
پتے کے ساتھ
- * اگر آپ اپنی جائے رہائش کے اجارہ دار (لیز ہولڈر) نہیں ہیں تو آپ کو ایک رہائشی ایفے ڈیوٹ جمع کروانا
لازمی ہے۔